

Birds of Red Stone Hills

Rob Martin Dawn Tyler Elsie Martin Dave Pepler

Names as used in Sasol - The Larger Illustrated Guide to Birds of Southern Africa: 2nd edition 2005

ID	English	Afrikaans	Scientific
6	Great Crested Grebe	Kuifkopdobbertjie	<i>Podiceps cristatus</i>
8	Little Grebe	Kleindobbertjie	<i>Tachybaptus ruficollis</i>
55	White-breasted Cormorant	Witborsduiker	<i>Phalacrocorax lucidus</i>
58	Reed Cormorant	Rietduiker	<i>Phalacrocorax africanus</i>
60	African Darter	Slanghalsvoël	<i>Anhinga rufa</i>
62	Grey Heron	Bloureier	<i>Ardea cinerea</i>
63	Black-headed Heron	Swartkopreier	<i>Adea melanocephala</i>
65	Purple Heron	Rooireier	<i>Ardea purpurea</i>
67	Little Egret	Kleinwitreier	<i>Egretta garzetta</i>
68	Yellow-billed Egret	Geelbekwitreier	<i>Egretta intermedia</i>
71	Cattle Egret	Veereier (Bosluisvoël)	<i>Bubulcus ibis</i>
76	Black-crowned Night-Heron	Gewone Nagreier	<i>Nycticorax nycticorax</i>
78	Little Bittern	Kleinrietreier (Woudapie)	<i>Ixobrychus minutus</i>
81	Hamerkop	Hamerkop	<i>Scopus umbretta</i>
83	White Stork	Witooievaar	<i>Ciconia ciconia</i>
84	Black Stork	Grootswartooievaar	<i>Ciconia nigra</i>
91	African Sacred Ibis	Skoorsteenveër	<i>Threskiornis aethiopicus</i>
93	Glossy Ibis	Glansibis	<i>Plegadis falcinellus</i>
94	Hadeda Ibis	Hadeda	<i>Bostrychia hagedash</i>
95	African Spoonbill	Lepelaar	<i>Platalea alba</i>
102	Egyptian Goose	Kolgans	<i>Alopochen aegyptiacus</i>
103	South African Shelduck	Kopereend	<i>Tadorna cana</i>
104	Yellow-billed Duck	Geelbekeend	<i>Anas undulata</i>
105	African Black Duck	Swarteend	<i>Anas sparsa</i>
106	Cape Teal	Teeleend	<i>Anas capensis</i>
108	Red-billed Teal	Rooibekeend	<i>Anas erythrorhyncha</i>
113	Cape Shoveler	Kaapse Slopeend	<i>Anas smithii</i>
116	Spur-winged Goose	Wildemakou	<i>Plectropterus gambensis</i>
118	Secretarybird	Sekretarisvoël	<i>Sagittarius serpentarius</i>
126	Yellow-billed Kite	Geelbekwou	<i>Milvus argyptius</i>
127	Black-shouldered Kite	Blouvalk	<i>Elanus caeruleus</i>
130	European Honey-Buzzard	Wespedief	<i>Pernis apivorus</i>
131	Verreaux's Eagle	Witkruisarend	<i>Aquila verreauxii</i>
136	Booted Eagle	Dwergarend	<i>Aquila pennatus</i>
140	Martial Eagle	Breëkoparend	<i>Polemaetus bellicosus</i>
148	African Fish-Eagle	Visarend	<i>Haliaeetus vocifer</i>
149	Steppe Buzzard	Bruinjakkalsvoël	<i>Buteo vulpinus</i>
152	Jackal Buzzard	Rooiborsjakkalsvoël	<i>Buteo rufufuscus</i>
155	Rufous-chested Sparrowhawk	Rooiborssperwer	<i>Accipiter rufiventris</i>
157	Little Sparrowhawk	Kleinsperwer	<i>Accipiter minullus</i>
158	Black Sparrowhawk	Swartsperwer	<i>Accipiter melanoleucus</i>
160	African Goshawk	Afrikaanse Sperwer	<i>Accipiter tachiro</i>
161	Gabar Goshawk	Witkruissperwer (Kleinsingvalk)	<i>Melierax gabar</i>
162	Southern Pale-chanting Goshawk	Bleeksingvalk	<i>Melierax canorus</i>
165	African Marsh-Harrier	Afrikaanse Vleivalk	<i>Circus ranivorus</i>
168	Black Harrier	Witkruisvleivalk (-paddavreter)	<i>Circus maurus</i>
169	African Harrier-Hawk	Kaalwangvalk	<i>Polyboroides typus</i>
170	Osprey	Visvalk	<i>Pandion haliaetus</i>
171	Peregrine Falcon	Swerfvalk	<i>Falco peregrinus</i>
172	Lanner Falcon	Edelvalk	<i>Falco biarmicus</i>
181	Rock Kestrel	Kransvalk	<i>Falco rupicolis</i>
190	Grey-winged Francolin	Bergpatrys	<i>Scleroptila africanus</i>
195	Cape Spurfowl	Kaapse Fisant	<i>Pternistes capensis</i>
200	Common Quail	Afrikaanse Kwartel	<i>Coturnix coturnix</i>
203	Helmeted Guineafowl	Gewone Tarentaal	<i>Numida meleagris</i>
208	Blue Crane	Bloukraanvoël	<i>Anthropoides paradiseus</i>
213	Black Crane	Swatriethaan	<i>Amaurornis flavirostris</i>
226	Common Moorhen	Grootwaterhoender	<i>Gallinula chloropus</i>
228	Red-knobbed Coot	Bleshoender	<i>Fulica cristata</i>
232	Ludwig's Bustard	Ludwigse Pou	<i>Neotis ludwigii</i>
239	Southern Black Korhaan	Swartvierkorhaan	<i>Eupodotis afra</i>
248	Kittlitz's Plover	Geelborsstrandkiewiet	<i>Charadrius pecuarius</i>
249	Three-banded Plover	Driebandstrandkiewiet	<i>Charadrius tricollaris</i>
255	Crowned Lapwing	Kroonkiewiet	<i>Vanellus coronatus</i>
258	Blacksmith Lapwing	Bontkiewiet	<i>Vanellus armatus</i>
295	Black-winged Stilt	Rooipootelsie	<i>Himantopus himantopus</i>
297	Spotted Thick-knee	Gewone Dikkop	<i>Burhinus capensis</i>

ID	English	Afrikaans	Scientific
301	Double-banded Courser	Dubbelbanddrawwertjie	<i>Rhinoptilus africanus</i>
344	Namaqua Sandgrouse	Kelkiewyn	<i>Pterocles namaqua</i>
349	Speckled Pigeon	Kransduif	<i>Columba guinea</i>
350	African Olive-Pigeon	Geelbekbosduif	<i>Columba arquatrix</i>
352	Red-eyed Dove	Grootringduif	<i>Streptopelia semitorquata</i>
354	Cape Turtle-Dove	Gewone Tortelduif	<i>Streptopelia capicola</i>
355	Laughing Dove	Rooiborsduifie	<i>Streptopelia senegalensis</i>
356	Namaqua Dove	Namakwaduffie	<i>Oena capensis</i>
359	Tambourine Dove	Witborsduifie	<i>Turtur tympanistria</i>
377	Red-chested Cuckoo	Piet-my-vrou	<i>Cuculus solitarius</i>
385	Klaas's Cuckoo	Meitjie	<i>Chrysococcyx klaas</i>
386	Diderick Cuckoo	Diederikkie	<i>Chrysococcyx caprius</i>
392	Barn Owl	Nonnetjie-uil	<i>Tyto alba</i>
400	Cape Eagle-Owl	Kaapse Ooruil	<i>Bubo capensis</i>
401	Spotted Eagle-Owl	Gevlekte Ooruil	<i>Bubo africanus</i>
405	Fiery-necked Nightjar	Afrikaanse Naguil	<i>Caprimulgus pectoralis</i>
406	Rufous-cheeked Nightjar	Rooiwangnaguil	<i>Caprimulgus rufigena</i>
412	African Black Swift	Swartwindswael	<i>Apus barbatus</i>
415	White-rumped Swift	Witkruiswindswael	<i>Apus caffer</i>
416	Horus Swift	Horuswindswael	<i>Apus horus</i>
417	Little Swift	Kleinwindswael	<i>Apus affinis</i>
418	Alpine Swift	Witpenswindswael	<i>Tachymarptis melba</i>
424	Speckled Mousebird	Gevlekte Muisvoël	<i>Colius striatus</i>
425	White-backed Mousebird	Witkruismuisvoël	<i>Colius colius</i>
426	Red-faced Mousebird	Rooiwangmuisvoël	<i>Urocolius indicus</i>
428	Pied Kingfisher	Bontvisvanger	<i>Ceryle rudis</i>
429	Giant Kingfisher	Reusevisvanger	<i>Megaceryle maximus</i>
430	Half-collared Kingfisher	Blouvisvanger	<i>Alcedo semitorquata</i>
431	Malachite Kingfisher	Kuifkopvisvanger	<i>Alcedo cristata</i>
435	Brown-hooded Kingfisher	Bruinkopvisvanger	<i>Halcyon albiventris</i>
438	European Bee-eater	Europese Byvreter	<i>Merops apiaster</i>
451	African Hoopoe	Hoepoep	<i>Upupa africana</i>
465	Acacia Pied Barbet	Bonthoutkapper	<i>Tricholaemia leucomelas</i>
474	Greater Honeyguide	Grootheuningwyser	<i>Indicator indicator</i>
476	Lesser Honeyguide	Kleinheuningwyser	<i>Indicator minor</i>
480	Ground Woodpecker	Grondspieg	<i>Geocolaptes olivaceus</i>
486	Cardinal Woodpecker	Kardinaalspeg	<i>Dendropicops fuscescens</i>
484	Knysna Woodpecker	Knysnaspeg	<i>Campethera notata</i>
488	Olive Woodpecker	Gryskopspeg	<i>Dendropicops griseocephalus</i>
495	Cape Clapper Lark	Kaapse Klappertjie	<i>Mirafrapa apiata</i>
500	Karoo Long-billed Lark	Karoolangbeklewerik	<i>Certhilauda subcoronata</i>
502	Karoo Lark	Rooilewerik	<i>Calendulauda albescens</i>
506	Spike-heeled Lark	Vlaktelewerik	<i>Chersomanes albofasciata</i>
507	Red-capped Lark	Rooikoplewerik	<i>Calandrella cinerea</i>
512	Large-billed Lark	Dikbeklewerik	<i>Galerida magnirostris</i>
518	Barn Swallow	Europese Swael	<i>Hirundo rustica</i>
520	White-throated Swallow	Witkeelswael	<i>Hirundo albigularis</i>
523	Pearl-breasted Swallow	Pêrelborsswael	<i>Hirundo dimidiata</i>
526	Greater Striped Swallow	Grootstreepswael	<i>Hirunda cucullata</i>
529	Rock Martin	Kransswael	<i>Hirunda fuligula</i>
530	Common House-Martin	Huisswael	<i>Delichon urbica</i>
532	(European) Sand Martin	Europese Oewerswael	<i>Riparia riparia</i>
533	Brown-throated Martin	Afrikaanse Oewerswael	<i>Riparia paludicola</i>
536	Black Saw-wing	Swartsaagvlerkswael	<i>Psalidoprocne holomelaena</i>
541	Fork-tailed Drongo	Mikstertbyvanger	<i>Dicrurus adsimilis</i>
547	Cape Crow	Swartkraai	<i>Corvus capensis</i>
550	White-necked Raven	Withalskraai	<i>Corvus albicollis</i>
551	Grey Tit	Piet-tjou-tjou-grysmees	<i>Parus afer</i>
557	Cape Penduline-Tit	Kaapse Kapokvoël	<i>Anthroscopus minutus</i>
566	Cape Bulbul	Kaapse Tiptol	<i>Pycnonotus capensis</i>
572	Sombre Greenbul	Gewone Willie	<i>Andropadus importunus</i>
n/a	Karoo Thrush	Geelbeklyster	<i>Turdus smithi</i>
581	Cape Rock-Thrush	Kaapse Kliplyster	<i>Monticola rupestris</i>
586	Mountain Wheatear	Bergwagter	<i>Oenanthe monticola</i>
587	Capped Wheatear	Hoëveldskaapwagter	<i>Oenanthe pileata</i>
589	Familiar Chat	Gewone Spekvreter	<i>Cercomela familiaris</i>
591	Sickle-winged Chat	Vlaktespekvreter	<i>Cercomela sinuata</i>
592	Karoo Chat	Karoospekvreter	<i>Cercomela schlegelii</i>
596	African Stonechat	Gewone Bontrokkie	<i>Saxicola torquatus</i>
601	Cape Robin-Chat	Gewone Janfrederik	<i>Cossypha caffra</i>
614	Karoo Scrub-Robin	Slangverklikker	<i>Cercotrichas coryphaeus</i>

ID	English	Afrikaans	Scientific
619	Garden Warbler	Tuinsanger	<i>Sylvia borin</i>
621	Chestnut-vented Tit-Babbler	Bosveldtjerië	<i>Parisoma subcaeruleum</i>
622	Layard's Tit-Babbler	Grystjerië	<i>Parisoma layardi</i>
631	African Reed-Warbler	Kleinrietsanger	<i>Acrocephalus baeticatus</i>
635	Lesser Swamp-Warbler	Kaapse Rietsanger	<i>Acrocephalus gracilirostris</i>
638	Little Rush-Warbler	Kaapse Vleisanger	<i>Bradypterus baboecala</i>
643	Willow Warbler	Hofsanger	<i>Phylloscopus trochilus</i>
645	Bar-throated Apalis	Bandkeelkleinjantjie	<i>Apalis thoracica</i>
651	Long-billed Crombec	Bosveldstompstert	<i>Sylvietta rufescens</i>
653	Yellow-bellied Eremomela	Geelpensbossanger	<i>Eremomela icteropygialis</i>
654	Karoo Eremomela	Groenbossanger	<i>Eremomela gregalis</i>
661	Cape Grassbird	Grasvoël	<i>Sphenoeacus afer</i>
664	Zitting Cisticola	Landerykloppie	<i>Cisticola juncidis</i>
669	Grey-backed Cisticola	Grysrugtinkie	<i>Cisticola subruficapilla</i>
677	Levaillant's Cisticola	Vleitinkie	<i>Cisticola tinniens</i>
681	Neddicky	Neddikkie	<i>Cisticola fulvicapilla</i>
686	Karoo Prinia	Karoolangstertjie	<i>Prinia maculosa</i>
687	Namaqua Warbler	Namakwalangstertjie	<i>Phragmacia substriata</i>
688	Rufous-eared Warbler	Rooioorlangstertjie	<i>Malcorus pectoralis</i>
689	Spotted Flycatcher	Europese Vlieëvanger	<i>Muscicapa striata</i>
690	African Dusky Flycatcher	Donkervlieëvanger	<i>Muscicapa adusta</i>
698	Fiscal Flycatcher	Fiskaalvlieëvanger	<i>Sigelus silens</i>
700	Cape Batis	Kaapse Bosbontrokkie	<i>Batis capensis</i>
703	Pirit Batis	Piritbosbontrokkie	<i>Batis pirit</i>
706	Fairy Flycatcher	Feevlieëvanger	<i>Stenostira scita</i>
710	African Paradise-Flycatcher	Paradysvlieëvanger	<i>Terpsiphone viridis</i>
713	Cape Wagtail	Gewone Kwikkie	<i>Motacilla capensis</i>
716	African Pipit	Gewone Koester	<i>Anthus cinnamomeus</i>
717	Long-billed Pipit	Nicholsonse Koester	<i>Anthus similis</i>
718	Plain-backed Pipit	Donkerkoester	<i>Anthus leucophrys</i>
732	Common Fiscal	Fiskaallaksman	<i>Lanius collaris</i>
733	Red-backed Shrike	Rooiruglaksman	<i>Lanius collurio</i>
736	Southern Boubou	Suidelike Waterfiskaal	<i>Laniarius ferrugineus</i>
742	Southern Tchagra	Grysborstjagra	<i>Tchagra tchagra</i>
746	Bokmakerie	Bokmakerie	<i>Telephorus zeylonus</i>
757	Common Starling	Europese Spreeu	<i>Sturnus vulgaris</i>
759	Pied Starling	Witgatspreeu	<i>Spreo bicolor</i>
760	Wattled Starling	Lelspreeu	<i>Creatophora cinerea</i>
769	Red-winged Starling	Rooivlerkspreeu	<i>Onychognathus morio</i>
770	Pale-winged Starling	Bleekvlerkspreeu	<i>Onychognathus naboroupp</i>
775	Malachite Sunbird	Jangroentjie	<i>Nectarinia famosa</i>
783	Southern Double-collared Sunbird	Klein-rooibandsuikerbekkie	<i>Cinnyris chalybea</i>
785	Greater Double-collared Sunbird	Groot-rooibandsuikerbekkie	<i>Cinnyris afra</i>
788	Dusky Sunbird	Namakwasuikerbekkie	<i>Cinnyris fusca</i>
792	Amethyst Sunbird	Swartsuikerbekkie	<i>Chalcomitra amethystina</i>
796	Cape White-eye	Kaapse Glasogie	<i>Zosterops capensis</i>
801	House Sparrow	Huismossie	<i>Passer domesticus</i>
803	Cape Sparrow	Gewone Mossie	<i>Passer malanurus</i>
804	Southern Grey-headed Sparrow	Gryskopmossie	<i>Passer diffusus</i>
813	Cape Weaver	Kaapse Wewer	<i>Ploceus capensis</i>
814	Southern Masked-Weaver	Swartkeelgeelfink	<i>Ploceus velatus</i>
822	Red-billed Quelea	Rooibekwelea	<i>Quelea quelea</i>
824	Southern Red Bishop	Rooivink	<i>Euplectes orix</i>
827	Yellow Bishop	Kaapse Flap	<i>Euplectes capensis</i>
846	Common Waxbill	Rooibeksyste	<i>Esriida astrild</i>
850	Sweet Waxbill	Suidelike Swie	<i>Coccyzygia melanotis</i>
860	Pin-tailed Whydah	Koningrooibekkie	<i>Vidua macrourou</i>
864	Dusky Indigobird	Gewone Blouvinkie	<i>Vidua funerea</i>
872	Cape Canary	Kaapse Kanarie	<i>Serinus canicollis</i>
874	Cape Siskin	Kaapse Pietjekanarie	<i>Pseudochloroptila totta</i>
876	Black-headed Canary	Swartkopkanarie	<i>Alario alario</i>
877	Brimstone Canary	Dikbekkanarie	<i>Serinus sulphuratus</i>
878	Yellow Canary	Geelkanarie	<i>Serinus flaviventris</i>
879	White-throated Canary	Witkeelkanarie	<i>Serinus albogularis</i>
880	Protea Seed-eater	Witvlerkanarie	<i>Serinus leucopterus</i>
881	Streaky-headed Seed-eater	Streepkopkanarie	<i>Serinus gularis</i>
885	Cape Bunting	Rooivlerkstreekoppie	<i>Emberiza capensis</i>
887	Lark-like Bunting	Vaalstreekoppie	<i>Emberiza impetuanii</i>

Total = 206